EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 11.10.2019
COM(2019) 459 final

2019/0216 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer, som er nedsat i medfør af den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side vedrørende vedtagelse af en adfærdskodeks for medlemmer af retten, appelretten og mæglere

BEGRUNDELSE

1. FORSLAGETS GENSTAND

Dette forslag vedrører afgørelsen om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer, som er nedsat i medfør af den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side, i forbindelse med den planlagte vedtagelse af en afgørelse om en adfærdskodeks for medlemmerne af retten, appelretten og mæglere til anvendelse i tvister, der opstår i forbindelse med aftalens kapitel otte (investering).

2. BAGGRUND FOR FORSLAGET

2.1. Den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side

Den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen") har til formål at liberalisere og lette handel og investeringer samt at fremme et tættere økonomisk forhold mellem Den Europæiske Union og Canada (i det følgende benævnt "parterne"). Aftalen blev undertegnet den 30. oktober 2016 og har fundet midlertidig anvendelse siden den 21. september 2017.

2.2. Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer

Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer, som bl.a. behandler spørgsmål vedrørende grænseoverskridende investering, er nedsat i henhold til aftalens artikel 26.2.1, litra b). I overensstemmelse med aftalens artikel 8.44.1 er Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer et forum for parterne til at konsultere hinanden om spørgsmål vedrørende aftalens kapitel otte (investering), herunder vanskeligheder i forbindelse med gennemførelsen af aftalens kapitel otte (investering), og mulige forbedringer af aftalens kapitel otte (investering), navnlig i lyset af erfaringerne og udviklingen i andre internationale fora og under parternes øvrige aftaler.

I overensstemmelse med aftalens artikel 26.2.4 mødes Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer en gang om året, medmindre andet er fastsat i henhold til aftalen, eller hvis formændene bestemmer andet. Der kan afholdes ekstraordinære møder efter anmodning fra en af parterne eller Det Blandede CETA-Udvalg. Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer ledes i fællesskab af repræsentanter for parterne. Udvalget fastsætter mødeplanen og dagsordenen efter fælles overenskomst. Udvalget kan selv vedtage og ændre sin egen forretningsorden, hvis det finder det hensigtsmæssigt. Udvalget kan foreslå udkast til afgørelse med henblik på vedtagelse i Det Blandede CETA-Udvalg, eller det kan træffe afgørelse i de i aftalen anførte tilfælde.

I overensstemmelse med regel 10.2, i Det Blandede CETA-Udvalgs og specialudvalgenes forretningsorden, herunder Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer[1], kan Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer i perioden mellem møderne vedtage afgørelser eller henstillinger ved skriftlig procedure, hvis aftaleparterne beslutter dette ved fælles overenskomst. Med henblik herpå rundsendes teksten til forslaget skriftligt fra formændene til

[1] Afgørelse 001/2018 truffet af Det Blandede CETA-Udvalg af 26. september 2018 om vedtagelse af Det Blandede CETA-Udvalgs og specialudvalgenes forretningsorden (EUT L 190 af 27.7.2018, s. 13), tilgængelig (på engelsk) på GD for Handels websted http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/february/tradoc_157677.pdf.

medlemmerne af Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer i henhold til regel 7 med en frist, inden for hvilken medlemmer skal tilkendegive eventuelle indvendinger eller ændringsforslag. Vedtagne forslag meddeles i henhold til regel 7, når fristen er udløbet, og tages til referat på det næste møde.

2.3. Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringers påtænkte retsakt

Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer skal vedtage en afgørelse om en adfærdskodeks for medlemmer af retten, appelretten og mæglere til anvendelse i tvister, der opstår i forbindelse med aftalens kapitel otte (investering) (i det følgende benævnt "den påtænkte retsakt").

Formålet med den påtænkte retsakt er at supplere de gældende regler i henhold til aftalens artikel 8.30 (etiske regler).

Den påtænkte retsakt bliver bindende for parterne.

3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Den Europæiske Union og dens medlemsstater og Canada er blevet enige om straks at begynde arbejdet med gennemførelsen af aftalens bestemmelser om investeringstvistbilæggelse, det såkaldte "investeringsretssystem"[2], jf. artikel 6, litra f), i det fælles fortolkende instrument om aftalen.

I henhold til aftalens artikel 8.44.2, skal "Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer [...] efter aftale mellem parterne og efter opfyldelse af deres respektive interne krav og procedurer vedtage en adfærdskodeks for medlemmerne af retten til anvendelse i tvister, der opstår i forbindelse med dette kapitel, som eventuelt erstatter eller supplerer de gældende bestemmelser og kan vedrøre spørgsmål som: a) oplysningsforpligtelser b) uafhængighed og upartiskhed for medlemmer af retten og c) fortrolighed. Parterne skal bestræbe sig på at sikre, at adfærdskodeksen vedtages senest den første dag for den midlertidige anvendelse eller ikrafttræden af denne aftale, alt efter tilfældet, og under alle omstændigheder ikke senere end to år efter denne dato."

Stk. 6, litra f), i det fælles fortolkende instrument om aftalen henviser udtrykkeligt til "at fortsætte arbejdet med en adfærdskodeks for at sikre upartiskheden hos medlemmerne af disse retter yderligere".

Desuden fastsættes det i erklæring nr. 36 fra Kommissionen og Rådet til optagelse i Rådets protokol i forbindelse med Rådets vedtagelse af afgørelsen om bemyndigelse til undertegnelse af CETA på Unionens vegne, at: "[d]e etiske krav for medlemmerne af retterne, der allerede er fastsat i CETA, udarbejdes i detaljer snarest muligt og i så god tid, at medlemsstaterne kan tage dem i betragtning i forbindelse med deres ratifikationsproces, i en obligatorisk og bindende adfærdskodeks (hvilket også allerede er fastsat i CETA). Denne kodeks vil navnlig omfatte: præcise adfærdsregler, der gælder for kandidaterne til udnævnelse som medlem af retten eller appelretten, navnlig vedrørende offentliggørelse af deres tidligere og nuværende aktiviteter, som kan påvirke deres udpegelse eller udøvelsen af deres funktion præcise adfærdsregler, der gælder for medlemmerne af retten og appelretten i løbet af deres mandatperiode præcise adfærdsregler, der gælder for medlemmerne af retten og appelretten i løbet af deres mandat, og som omfatter forbud mod udøvelse af visse funktioner eller erhverv i en nærmere fastsat periode efter udløbet af deres mandat en sanktionsmekanisme i tilfælde

[2] Fælles fortolkende instrument om den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada og Den Europæiske Union og dens medlemsstater (EUT L 11 af 14.1.2017, s. 3).

af manglende overholdelse af adfærdsreglerne, som er effektiv og fuldt ud respekterer den dømmende magts uafhængighed"[3].

I den påtænkte retsakt gennemføres disse forpligtelser fuldt ud ved at medtage detaljerede etiske regler for medlemmer af retten, appelretten og mæglere. Specifikt indeholder adfærdskodeksen bestemmelser om ansvar i forbindelse med proceduren (artikel 2 i den påtænkte retsakt), oplysningsforpligtelser (artikel 3), uafhængighed, upartiskhed og andre forpligtelser (artikel 4), tidligere medlemmers forpligtelser (artikel 5), fortrolighedsforpligtelser (artikel 6), forpligtelser vedrørende gennemsigtighed med hensyn til tidsforbrug og udgifter i forbindelse med procedure (artikel 7), sanktioner (artikel 8), mægleres forpligtelser (artikel 9), og nedsættelse af rådgivende udvalg (artikel 10). Den påtænkte forordning træder i kraft på datoen for aftalens ikrafttræden (artikel 11).

Dette forslag stemmer overens med andre initiativer vedrørende gennemførelsen af CETA's investeringsretssystem. Kommissionen har siden juni 2018 specifikt arbejdet sammen med medlemsstaterne i Rådets Handelspolitikudvalg om tjenesteydelser og investeringer og med Canada om en pakke med fire udkast til afgørelser vedrørende:

– regler, der fastsætter administrative og organisatoriske aspekter i forbindelse med driften af appelretten i overensstemmelse med aftalens artikel 8.28.7

– en adfærdskodeks for medlemmerne af retten, appelretten og mæglere i overensstemmelse med aftalens artikel 8.44.2

– regler for mægling til brug for parterne i tvisten i overensstemmelse med aftalens artikel 8.44.3, litra c) og

– regler om proceduren for vedtagelse af fortolkninger i overensstemmelse med aftalens artikel 8.31.3, og 8.44.3, litra a).

Yderligere arbejde på andre områder af gennemførelsen af investeringsdomstolssystemet fortsættes. I stk. 6, litra f), i det fælles fortolkende instrument om aftalen er det fastsat, at det "fælles mål er at afslutte arbejdet med ikrafttrædelsen af CETA".

Det er derfor hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer om den påtænkte retsakt for at sikre en effektiv gennemførelse af aftalen.

4. RETSGRUNDLAG

4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag

4.1.1. Principper

I henhold til artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) vedtages der afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også

[3] Erklæringer til optagelse i Rådets protokol (EUT L 11 af 14.1.2017, s. 9).

instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"[4].

4.1.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer er et organ, der er nedsat i medfør af en aftale, nemlig den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen").

Den retsakt, som Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger. Den påtænkte retsakt vil være bindende for parterne i henhold til folkeretten i overensstemmelse med aftalens artikel 26.2.4.

Den påtænkte retsakt hverken supplerer eller ændrer aftalens institutionelle ramme.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

4.2. Materielt retsgrundlag

4.2.1. Principper

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsageligt af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har to formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer må betragtes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, kun have ét materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

4.2.2. Anvendelse på det foreliggende tilfælde

Det primære formål med og indhold af den påtænkte retsakt vedrører den fælles handelspolitik.

De materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 207, stk. 3, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, i TEUF.

4.3. Konklusion

Retsgrundlagene for den foreslåede afgørelse bør være artikel 207, stk. 3, og 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9, i TEUF.

5. AUTENTISKE SPROG OG OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT

Da Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringers retsakt vil gennemføre aftalen med hensyn til bilæggelse af investeringstvister mellem investorer og stater, bør den vedtages på alle aftalens autentiske sprog[5] og offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* efter vedtagelsen.

---

[4] Domstolens dom af 7. oktober 2014, sag C-399/12, Tyskland mod Rådet, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61 til 64.

[5] I henhold til aftalens artikel 30.11 (autentiske tekster) er aftalen udfærdiget i to eksemplarer på bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

2019/0216 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer, som er nedsat i medfør af den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side vedrørende vedtagelse af en adfærdskodeks for medlemmer af retten, appelretten og mæglere

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 3, og artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets afgørelse (EU) 2017/37[6] indeholder bestemmelser om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen"). Aftalen blev undertegnet den 30. oktober 2016.

(2) Rådets afgørelse (EU) 2017/38[7] indeholder bestemmelser om midlertidig anvendelse af dele af aftalen, herunder oprettelsen af Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer. Aftalen har fundet midlertidig anvendelse siden den 21. september 2017.

(3) I henhold til aftalens artikel 26.2.4, kan Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer træffe afgørelser i de i denne aftale anførte tilfælde.

(4) I overensstemmelse med aftalens artikel 8.44.2, skal Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer vedtage en afgørelse om en adfærdskodeks for medlemmer af retten, appelretten og mæglere til anvendelse i tvister, der opstår i forbindelse med aftalens kapitel otte (investering).

(5) Det er derfor hensigtsmæssigt at fastlægge den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer, på grundlag af det vedlagte udkast til afgørelse om en adfærdskodeks fra Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer med henblik på at sikre en effektiv gennemførelse af aftalen —

---

[6] Rådets afgørelse (EU) 2017/37 af 28. oktober 2016 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side (EUT L 11 af 14.1.2017, s. 1).

[7] Rådets afgørelse (EU) 2017/38 af 28. oktober 2016 om midlertidig anvendelse af den samlede økonomi- og handelsaftale (CETA) mellem Canada på den ene side og Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den anden side (EUT L 11 af 14.1.2017, s. 1080).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer vedrørende vedtagelse af en adfærdskodeks for medlemmer af retten, appelretten og mæglere, baseres på udkastet til afgørelse fra Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer, der er knyttet til nærværende rådsafgørelse.

Artikel 2

1. Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringers afgørelse vedtages på alle aftalens autentiske sprog.

2. Afgørelsen, der vedtages af Udvalget for Tjenesteydelser og Investeringer, offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den […].

På Rådets vegne
Formand